

Polη nyεgāaη sebe maη hā
 Filiputaamba-i
 Nelmuoyamma

Pol yaa waaη Diiloη-nelma-i baa Filiputaamba-i ba nu-ma aa hūu-ma (Pəpuər. 16.11-40). Ku huoηgu-na, baa bel-o dii-yo kaso Yesu maama-na. Filiputaaη baa hiel moloηo ba hōlma-na baa coηgoruoηgu u kã ka hã Pol dii kaso-i-na. Ba bĩ naacolηo-i Epafuroditi. Kufaaηgu maama yaa nuo-i Pol nyεgēη sebe daayo-i duo jaal-ba.

U duoη a dii sireiηa bei wuo ba nyaar *Neldodōlma-na aa ba muonu-mei terni-na hiere. Wuo ba ta ba hiire ba fere ηaa Yesuη taa u hiire u fere dumaa (sap. 1-2). U gbuoηya-bei wuo ba bel ba fere coikartaamba-na, wuo da η haa η naηga-i Yesu-i-na, ku yaa gbāa ce-ni nelviij nuo Diiloηo yufelle-na, Yuifu ba Diiloη-hūmelle wuoŋsaηgu sī (sap. 3). U bi piiye baa-ba wuo ba yaη aa ba nunu ba-naa ba ce Itieηo maacemma-i (sap. 4).

U sebe huoηga-na hiere, u diyaa sireiηa Diiloη-dūη-baamba-na wuo baη yeη Itieηo horre-na, ba ta ba nyε. Wuo Yesuη hāa-ye kumaη, ku maaraa bĩmbĩnni-i hiere, a ce dumaaηo-na umaη duo haa u naηga-i yuo wεima-na hiere, kutieηo huoηga gbāa fē.

Jaaluηgu

¹ Muo Pol, muo baa Timote, miemei nyεgāaη sebe daayo-i. Yesu-Kirsa cāarāaη miε. I nyεgāaη-yo die hā namaa namaη hūyāa Yesu-Kirsa maama-i a ce Diiloη-dūη-baaη namaa Filipu-i-na, baa na yaataamba-i, baa bamaη kāayāη-bei ba maacemma-na Diiloη-dūηgu-na. ² I To-i

Diiloŋo-i, baa Itieŋo-i Yesu-Kirsa-i, ba kāyā-nei bəi aa fē na həmmu-i.

Polj cārāŋ kumaŋ u hā Filiputaamba-i

³ Da mi jəguəŋ na maama huəŋgu huəŋgu, mi jaal Diiloŋo-i ma yerreŋ. ⁴ Da mi ta mi cārā Diiloŋo-i mi hā-na huəŋgu huəŋgu, mi huəŋga fē da yogogo. ⁵ Naŋ diyaa na naŋga-i baa-mi *Neldədəlma wamma-na, a doŋ dii yidiēlāŋgu maŋ naŋ nuə Diiloŋ-nelma-i, ji hi baa nyuŋgo, ku'i fiēŋ mi huəŋga-i. ⁶ Mi suyaa kerre miē Diiloŋ uŋ duəŋ maacenfafamma maŋ na həmmu-na, u siē yaŋ-ma boluəŋgu. U ka ce-ma ka bāl-ma Yesu-Kirsa jommaŋ-yiŋgu-na. ⁷ Na maama dii kpelle mi huəŋga-na cor, a ce da mi ta mi jəguəŋ na kūŋgu-i jəguəŋ daama temma-i, mi ninsoŋo. Diiloŋ uŋ ciē baa-mi aa hā-mi maacemma maŋ, na kāayā-miē mi ce-ma. Na kāayā-miē kaso-i-na bande-i-na. Miŋ ŋa naa bi waa mi fereŋ nuə huəŋgu-na ta mi waŋ Neldədəlma-i mi pigāaŋ nuəmba-i, ba da ba hūu-ma wuə ninsoŋo, na kāayā-miē. ⁸ Yesu-Kirsaŋ dəl-eŋ dumaa, muəmi bi dəl-na dumēi, Diiloŋo yaa mi siēra.

⁹ Miŋ cārāŋ mamaŋ Diiloŋo wulaa mi hā-na, ma yaa daama: Mi taara naŋ dəl na-naa dumaa, u yaŋ kunaŋgu ta ku suur-kuə ku naara a ce na ta na suə ninsoŋo-i aa ta na nu nelma-i ma numma-i. ¹⁰ Ku yaa na ka ta na suə kumaŋ faa cemma. Mafaŋ da ma ce, molo siē da cāl-na, na ka waa nelviŋ namaa ta na ciē *Kirsa jommaŋ-yiŋgu-i. ¹¹ Yesu-Kirsa ka ce na āncemma-i hiere ma fa. Ku yaa ka ce nuəmba ta ba gbeliēŋ Diiloŋo-i aa ta ba tuəlnu-yuə.

Pol weima-i hiere ma kaa ka jūŋ Kirsa yaa nuə-i

¹² Tobiiŋ namaa, mi taara na suə wuə mamaŋ daa-mi daama-i, ma birii yaŋ aa ce *Neldədəlma kā yaaŋ-na. ¹³ A ce dumaŋo-na, sorosibaa-ba maŋ niēyaŋ *jāmatigi-i a

naara nuɔmba-i hiere ba suyaa wuɔ ba diyaa-mi kaso-i-na *Kirsaa maama yaa nuɔ-i. ¹⁴ Baŋ bilaa-mi, ku kãayã Diiloŋ-dũŋ-baamba bɔi ba da holle Itieŋo hũmelle-na. Ba wuɔra ba waŋ Neldɔdɔlma-i halle ba sa kãalã neliɛŋo baa ma wamma-i. ¹⁵ Mi suyaa miɛ ba hɔlma-na, banamba waŋ Kirsaa maama-i baa nenemuŋgu, banamba ta ba waŋ-ma baa yelma; ŋga banamba bi dii ta ba waŋ-ma baa hɔfafanŋa. ¹⁶ Kufanŋu taamba-i mi maama dɔlɔn-bei. Ba suyaa wuɔ Diiloŋo ciɛ mi jo Neldɔdɔlma maama yaa nuɔ-i da mi ji kaala-mɛi baa nuɔmba-i. ¹⁷ Aa waŋ bamaŋ waanŋ-manŋ baa yelma-i, ba huɔya-maama saa fa, ba taara kuanŋu naara mi muliɛma-i kaso-i-na. ¹⁸ Ŋga ba waanŋ-ma baa yelma o, ba waanŋ-ma baa hɔfafanŋa o, weima sɪ. Kumaaŋ gbãaŋ, Kirsaa maama yaa waanŋ. Mi huɔŋga fiɛ baa ku yaa-i aa mi siɛ yaŋ ka guɔla. ¹⁹ Mi suyaa miɛ mafamma-i daama-i hiere, na Diilocãrãlle-i a naara Yesu-Kirsaa *Yalle ka ce ma dɔl-mi. ²⁰ Mi tiɛnaana baa mafamma cemaŋ-maama-i mi huɔŋga-na aa mi yaanŋa siɛ ture gbula. Mi suyaa miɛ mi cicɛlma o, mi kuliinŋu o, mi ka ta mi ce Kirsaa yerre ta di du. ²¹ Mei wulaa, da mi waa cicɛlma-i, mi weima-i hiere ma kãa ka jũŋ Kirsaa yaa nuɔ-i. Da mi bi tiraa ku, mi saa cii. ²² Ŋga da kuɔ da mi tiɛ cicɛlma-i mi ka gbãa fa weima, terienŋu fanŋu-na da ba yuu-mi, mi sa suɔ miŋ ka par mamaŋ. ²³ Da ba cira mi par, mi huɔŋga dii sɔmma hãi: Kanaŋga'a mi ku, kanaŋga'a mi tiɛ cicɛlma. A ku ka waa baa Kirsaa-i, mi taara ku yaa-i. Ku yaa faa waŋ. ²⁴ Ŋga namaa maama-na, da mi tiɛ cicɛlma, ku ka buɔ-nei. ²⁵ Miŋ suyaa mafamma-i, mi suyaa miɛ mi ka tiraa da huɔŋgu baa-na, a kãyã-nei Diiloŋ-hũmelle-na aa bi fɛ na hɔmmu-i diɛ. ²⁶ Terienŋu fanŋu-na, da mi ji gbãa hel kaso-i-na bir kã na wulaa, ku ka fɛ na hɔmmu-i Kirsaa horre-na aa naara kuanŋu u jaaluŋgu-na.

Vaan na fɛre baa Diiloŋ-maama-i

²⁷ Kumaŋ gbãaŋ, na ta na wuɔ na saanu baa *Kirsaa *Neldɔɔɔlma-i. A ce dumaŋo-na, mi juɔ gbãa kã wa, mi saa ji gbãa kã wa, da mi jaal yuu, mi nu ba'a na bilaa Diiloŋ-maama-i nammu hãi, aa bel na-naa fafamma aa ce kuuduɔŋgu aa vaa na fere baa maacemma-i nuɔmba boi da ba nu Neldɔɔɔlma-i. ²⁸ Baa na ta na kãalã na bigãarãamba-i, ku yaa ba ka suɔ wuɔ ba kã dãamu-na aa namaa na ta na kã Diiloŋ-nelleŋ. Diiloŋo'i cie mafamma-i hiere. ²⁹ Kumaŋ cie mi ta mi waŋ mafamma-i, Diiloŋo saa ce baa-ye wuɔ i hũu Kirsaa maama yoŋ, u bi cie baa-ye wuɔ i mulieŋ u maama-na. ³⁰ Naŋ ŋa naa da-mi maluŋgu maŋ nuɔ-i, mii dii-kuɔ yogo, na saa bi yaŋ-ma suɔma; namaa na suurii ku yaa nuɔ-i dumande-i-na.

2

Biyaŋ Yesu-Kirsaa gboluɔŋgu-i

¹ Naŋ dii sireiŋa na-naa nuɔ *Kirsaa horre-na, aa u nelnyulmu ta mu fẽ na hɔmmu-i, naŋ yeŋ kuuduɔŋgu baa *Diiloŋ-Yalle-i, naŋ dɔl baa na-naa aa ta na ce hujarre na-naa nuɔ, ² da na ta na taara mi huɔŋga fẽ gbarnu, taa na nunu na-naa. Terieŋgu faŋgu-na, na saaya na ta na dɔl na-naa aa ce na hɔmmu-i kuuduɔŋgu baa na aŋjɔguɔma-i hiere. ³ Da na'a na ce kumaŋ, baa na ce-ku baa yelma, baa na bi ce-ku baa bombolma. Yaŋ aa na ta na hiire na fere. Taa na jina na fere banamba huɔŋ-nu. ⁴ Baa na ta na jɔguɔŋ namaa maama yoŋ; taa na bi jɔguɔŋ banamba maama. ⁵ Biyaŋ Yesu-Kirsaa gboluɔŋgu-i:

⁶ Uu dii kuuduɔŋgu baa Diiloŋo-i dii ku domma-na, ŋga u saa ne kufaŋgu-i.

⁷ U yaŋ aa ce u fere ŋaa korieŋo.

U cie u fere kuuduɔŋgu baa nelbiliemba-i.

U cie u fere nelbilono nelbiliemba hɔlma-na.

⁸ U siyaa hiire u fere a nu Diiloŋo nuŋgu-i aa hūu-ma ku kulbabalaanŋu-i *daanŋu-na.

⁹ Ku'i cie Diiloŋo haa-yo doro

aa hã-yo yuntesinni maŋ maaraa yuntesinni-i hiere.

¹⁰ U taara bamaŋ dii doro-i-na baa hiema-na baa bamaŋ suurii hiema-na, ba ta ba dūuna ba jaal-o.

¹¹ U taara nuamba-i hiere ba suo-ma aa waŋ-ma wuo:

«Yesu-Kirsa yaa Itieŋo-i!» a ce i To-i Diiloŋo yerre ce boi.

Diiloŋ-dūŋ-baamaŋ saaya ba waa duma

¹² Terieŋgu fanŋu-na, mi jēnaaŋ namaa, miŋ ŋa naa waa baa-na, na taa na nu mi nuŋgu-i. Nyuŋgo-i-na, miŋ fie'a mii si dii, diyaanŋ kunaŋgu na naara-kuo. Vaan na fere baa na koŋkoro kūŋgu-i aa na ta na kālā Diiloŋo-i. ¹³ Na saa da, Diiloŋ uŋ taaraŋ kumaŋ, u yaa diyaanŋ ku cemaŋ-maama-i na hōmmu-na aa hã-na ku fōŋgūo-i na ta na ce-ku.

¹⁴ Da na ta na ce mamaŋ, molo baa waana, molo baa bi ce āndapirre; ¹⁵ ku yaa na ka waa nelfafaanŋ namaa, na hōmmu ka waa welewele. Na ka waa Diiloŋ-bisālŋ namaa. Cālmuo sie waa nei huhurmantaamba hōlma-na baa nelbabalaamba hōlma-na miwaanŋ daayo-na. Na ka waa ŋaa fitīnuo ba hōlma-na ¹⁶ ta na waŋ cicēlmaŋ-nelma-i baa-ba. Ku yaa *Kirsa jommaŋ-yiŋgu-i mi huōŋga ka fē baa-na da yogogo. Dumaanŋo-na, mi maacemma ka waa baa yuŋgu, mi muliema sie ce gbāŋgbāŋ. ¹⁷ Naŋ hūyāa Yesu maama-i aa ce mamaŋ hiere hã Diiloŋo-i, kuu dii ŋaa na hielaa na fere sōrguo; a ce dumaanŋo-na, da ba fie ko-mi, ku ka perieŋ yuliiye na sōrguo-i. Mafaŋ da ma ce, mi huōŋga ka fē; aa mi huōŋ da ka fē, namaa muumu ka bi fē mei kaanŋa temma-i. ¹⁸ Namaa fere-i, na hōmmu saaya mu fē aa mei kaanŋa bi fē namaa muumu temma-i.

Pol taara u puor Timote-i baa Epafuroditi-i

¹⁹ Itierjo-i Yesu-Kirsa duo sie, ku sie vaaya, mi ka puor Timote ka ne-na aa jo ji tūnu-mie mi huonga fē. ²⁰ Fuo yaa dii tuo hel u joguon na maama-i kelkel mei temma-i. U yaa u da-u-diei yon. ²¹ Banamba-i hiere ba yaan Yesu-Kirsa maama-i aa ta ba yii baa ba fereḡ-maama. ²² Namaa fere-i na daa Timoteḡ cie maacemma-i cemma maḡ: U vaa u fere ce Diilonḡ-maacemma-i baa-mi ḡaa bisālāaḡ uḡ vaa u fere ce maacemma-i baa u bīncōiḡo dumaa. ²³ Mi yuḡ-maḡ da ma gbāḡ kaala, mi ka puor u yaa na wulaa. ²⁴ Aa mi suyaa mie Itierjo sie yaḡ ku da huongu u ka ce mei fere-i mi da mi fere kā na wulaa.

²⁵ Mi nie da ku saaya mi ce mi natobiḡo-i Epafuroditi bir kā na wulaa. U yaa mi nabentierjo maaceḡ daama-na, u yaa kāayāḡ-mie maluḡ daaku-na. Na puḡraa u yaa baa na kakāyāḡgu-i u ji hā-mi. ²⁶ Na kūḡma gbuu bel-o. U nuḡ wuḡ na nuḡ u jarma kūḡgu-i, a ce dumaḡo-na u huonga saa tīena terduḡ-nu. ²⁷ Coima saa fa, u jaḡ. U jaḡ fuo tuo yii duo ku; ḡga Diilonḡ cie hujarre-yuḡ aa sire-yuḡ. Aa fuo da-u-diei nuḡ sī yon, u bi cie hujarre muḡo-na ni ma'i sī kunḡgu naa naara mi sūlma-i. ²⁸ Mi ka gbāḡ hā-yo hūmelle-i donduo u kā na ka da-yo si na hōmmu ka fē. Mafḡ da ma bi ce, kunḡgu ka bi parra mei ānjoguḡma-na. ²⁹ Duo hi, na bel-o fafamma. Namaa wuḡo-i Kirsa horre-na. Nuḡmba famba temma saaya na ta na kāḡ-ba. ³⁰ Bige-i cie mi waḡ-ma dumaḡo-na? U taa u yii duo ku *Kirsa maacemma maama-na. Naḡ saḡ-yo u duo ji ce maacemma maḡ hā-mi na fuongu-na, u cie-ma fuo tuo yii duo tīe-maḡ.

3

Yesu maama yaa yuḡgu

¹ Tobin namaa, mamarɔ tɔyãa ma yaa daama: Narɔ yɛrɔ Itienɔ horre-na, taa na gbu na nyɛ. Miɔ waarɔ mamarɔ baa-na cor, da mi fie bir jo-mɛi, mɛi wulaa weima sɔ̄. Aa ku yaa faa baa namaarɔ-i. ² Bilaarɔ na fɛrɛ nelbabalaamba-na. Juoraarɔ daaba temma-i, ba yii baa *jãmmarɔ-kũngu yaa yorɔ. ³ Da ɔ nu wuɔ ninsorɔ-*sɔ̄njãarɔ-i, ku yaa miɛ kũngu-i. Hama-i nuɔ-i? *Diilorɔ-Yalle fande fɛrɛ yaa kãayãrɔ-yiɛ i tie cãa Diilorɔ-i, aa i sa ne *Kirsã-i ye. A naara kufarɔ-i i saa haa i narɔga-i nelbilien-ãncemmarɔ. ⁴ A ne da mɛi naa gbãa bi haa mi narɔga-i nelbilien-ãncemmanã a yarɔ nuɔmba-i hiere. Mii naa gbãa haa-ka yarɔ-ba niɛ niɛ? ⁵ Muɔrɔ-i *Ebireyienɔ muɔ, mi bĩncuɔmba-i Ebirebaa. *Isirahel hãayẽlɔ muɔ aa *Bensaamiɛ dũrɔ-wuorɔ muɔ. Miɔ huorɔ, yinni niehãi cor, niisiei yiingɔ-na ba jã-mi. Mi waa *Farisienɔ muɔ, mi wuɔyaa *Yuifu ba Diilorɔ-hũmelle-i Farisienbaa-barɔ wuɔ-deɔ dumaa. ⁶ Mii naa vaa mi fɛrɛ baa di kũngu-i fuɔ ta mi wuɔra mi ce Diilorɔ-dũrɔ-baamba-i sũlma. Mi wuɔyaa-de diɔ saaya di wuɔ dumaa, molo saa naa waa u gbãa cãl-mi di wuɔsarɔngu-na. ⁷ Daama-i hiere mii naa da ɔaa ma gbãa kãyã-miɛ, ɔga nyurɔgo-i-na, miɔ suyaa Yesu-Kirsã-i, mi daa yurɔgu si dii-mɛi. ⁸ Coima saa fa, miɔ juɔ gbãa suɔ Itienɔ-i Yesu-Kirsã-i, mi daa ku temma si dii aa da daama-i hiere ãnsɔsɔmma. Fuɔ maama'i nuɔ-i miɔ siyaa hiel mi narɔga-i weima-na hiere. Mi daa daama-i hiere ɔaa hũini. Mi ciɛ mafamma-i da mi gbãa da mi da Kirsã-i ⁹ a waa baa u yaa-i. Ku saa ce ɔaa miɔ wuɔyaa Yuifu ba Diilorɔ-hũmelle-i ku'i ciɛ-mi nelviirɔ muɔ de! Ku'i sɔ̄. Miɔ hũyãa Kirsã maama-i, ku'i ciɛ-mi nelviirɔ muɔ. Viisĩni fanni-i, da ɔ hũu Kirsã maama-i, Diilorɔ jãrã-niɛ baa-ni.

¹⁰ Miɔ taararɔ kumarɔ, mi taara mi suɔ Kirsã-i baa himma marɔ ciɛ u sire hel kuomba hɔlma-na. Mi taara mi mulienɔ fuɔ temma-i aa ku fuɔ kuliirɔgu temma-i ¹¹ a gbãa da mi bi

sire kuomba hólma-na.

Mij donyaŋ kumaŋ mi donya ku yaa-i

¹² Ku saa ce ɲaa mij donyaŋ kumaŋ mi hii-ku de! Mi saa hi-ku. Yesu-Kirsaŋ hii muɔŋo-i bel-mi, ku'i cie mi vaa mi fere da mi bi hi mij donyaŋ kumaŋ.

¹³ Tobij namaa, mei huɔŋ-na, mij donyaŋ kumaŋ mi saa hi-ku yogo, ɲga mi cie nelma diei: Mamaŋ cie cor hiere, mi hielaama mi huɔŋga-na aa vaa mi fere baa mamaŋ juɔŋ. ¹⁴ Terienɲu faŋgu-na, Diiloŋ uŋ cie Yesu-Kirsa bi-ye duɔ ka pã-ye baa kumaŋ dɔrɔ-i-na, mi donya ku yaa-i.

¹⁵ Mie maŋ naaŋ kaasinni Diiloŋ-hümelle-na hiere, nel daama yaa saaya ma waa i hõmmu-na. ɲga da kuɔ na hõmmu calaanu terienɲu naŋ-nu, Diiloŋo ka kaala ku terienɲu-i baa-na. ¹⁶ Da ku fie ce nie nie, iŋ wuɔyaa hümelle maŋ ji hi baa nyuŋgo, yaaŋ i cor baa-de.

¹⁷ Tobij namaa, taa na ce ɲaa muɔ mij cie dumaa. Bamaŋ suurii mie nallu-na, taa na ne ba yaa-i aa na ta na ce. ¹⁸ Mi waaŋ-ma titirre-mei cor baa-na mie *Kirsaŋ kuu yuŋgu maŋ nuɔ-i *daaŋgu-na, nuɔmba boi sa kãŋ-ku, a ce dumaŋo-na kutaamba cie Yesu bigaarãamba. Mi tiraa mi tir ma yaa baa-na aa ta mi kaal. ¹⁹ Kufaŋgu taamba yaaŋ Diiloŋo-i aa ta ba cãa ba kusünni. Kumaŋ saaya ku da-ba senserre, ba gbeliɛŋ ba fere ku yaa nuɔ-i. Ba sa jɔguɔŋ manamma miwaanjo huɔŋgu-na. Ba kã da ba ka kɔsuɔŋ ba fere. ²⁰ A ne da miɛŋo-i, Diiloŋ-nelle taamba yaa miɛŋo-i. Itienjo-i Yesu-Kirsa ka hel kusuɔŋ-nu'i ji kor-e. I ne fuɔ hümelle yaa-i de-i-na. ²¹ Duɔ jo, u ka bir i kũɔsɔsɔŋ daama-i ce-ma ma waa baa fõŋgũɔ ɲaa fuɔ maamaŋ yeŋ dumaa. Uŋ ceŋ weima hiere baa himma maŋ, u ka ce-ma baa ma yaa-i.

4

Āndaperiengu

¹ Tobij namaa, na maama dōlnu-mie, na kūōma gbuu fūnuj bel-mi! Namei fiēj mi huōŋga-i aa namei mi mulīema sullu-i! Naŋ saaya na bel Itieŋo nelma-i kpelle dumaa, mi waan ma yaa baa-na daama-i.

² Evodi, nuō baa Sēntisi-i, jande mi gbu mi cārā-nei, naŋ yej Itieŋo horre-na baa na-naa, yaan aa na ta na nunu na-naa. ³ Mi nahāal, naŋ fere-i, jande, mi haa mi naŋga-i nuōnei nuō-i, kāyā caan daaba-i ba suur banna nuō. Ba yaa mulāan baa-mi baa Kilema-i a naara mi nabaamba namba-i *Neldōdōlma wamma-na. Diiloŋo nyegāan bafamba yireiŋa-i tī cicēlman-sebe-i-na.

⁴ Naŋ yej Itieŋo horre-na, taa na nye yinni maŋ jōj. Mi tiraa tir-ma: Taa na nye! ⁵ Bilaan nuōmba-i hiere da hīehīe. Itieŋo jomma piyaa. ⁶ Baa na tie holle baa biŋkūngu, kumaŋ maama-i da ma waa-nei na cārā-kuō Diiloŋo wulaa aa na ta na bi jaal-o. ⁷ Mafaŋ da ma ce, Diiloŋ-hōfēlle maŋ maaraa nelbiliemba ānjōguōma-i hiere, di ka ce Yesu-Kirsa maama tīe na hōmmu-na baa na ānjōguōma-na.

⁸ Tobij namaa, miŋ ka perieŋ baa mamaŋ ma yaa daama: Nelma maŋ ninsoŋo-i hiere, baa mamaŋ sa biēnaanān nelieŋ yerre, mamaŋ vii, mamaŋ kuōŋ, mamaŋ huhurma si dii-mei, nelma maŋ faa hiere, mi taara na ta na yii baa ma yaa-i. ⁹ Miŋ hāalāayā-nei baa nelma maŋ, naŋ nuō mamaŋ mi nuŋgu-na baa naŋ daa miŋ cie mamaŋ, taa na ce ma yaa-i. Mafaŋ da ma ce, Diiloŋo-i Hōfēllentieŋo ka waa baa-na.

Pol jaalaa Filiputaamba-i

¹⁰ Na gbāan tiraa pigāan-mi wuo na saa nanna-mie. Maa naa waa na hōmmu-na dii yiinaa, ŋga na saa naa da na

fere da na ce-ma. A ce dumaarjo-na, mi huɔŋga gbuu fẽ da yogogo baa Itierjo hũmelle wuosaarju-i. ¹¹ Ku saa ce ɗaa mei naaluɔ-i cie mi ta mi piiye daama-i de! Ma'i sī. Mei sa jaana bĩŋkũŋgu; ku miɛŋ-mi. ¹² Mi suɔ mi fereŋ belma naaluɔ-huɔŋgu-na, aa bi suɔ mi fereŋ belma kuŋ yeŋ baa-mi huɔŋgu-na. Hɔnni-na hiere baa weima-na hiere mei dii mi fereŋ nuɔ. Mi wuyaa ye o, mi saa wuo ye o, mii dii mi fereŋ nuɔ. Mi daa bĩŋkũŋgu o, mi saa da bĩŋkũŋgu o, mii dii mi fereŋ nuɔ. ¹³ *Kirsaa cie mi ta mi gbã mi hĩrã ku makpãarjo-i. U yaa diyaarj ku fõŋgũɔ-i miɛ. ¹⁴ Ɔga narj suyaa-ma kãyã-miɛ mi sũlma-na, ku faa.

¹⁵ Filipu Diiloŋ-dũŋ-baarj namaarjo-i, na saa bi yarj ma suɔma, miŋ duɔŋ *Neldɔdɔlma wamma-i huɔŋgu marj nuɔ-i aa hel Maseduɔni-i-na, Diiloŋ-dũŋ-baamba-na hiere, namei kãayã-miɛ yorj baa na nagãŋ-niini-i. ¹⁶ Miŋ ɗa naa fie waa Tesalonike-i-na, na kãayã-miɛ ku yuu niele. ¹⁷ Ku saa ce ɗaa mi taara na ta na hel na kãyã muɔ yinni marj joŋ, ɗga mi taara kunarjgu naara na aŋfafamma sullu-i. ¹⁸ Narj saarj nimarj miɛ hiere, mi daa-ni; Epafuroditi juɔ ji hã-mi baa-ni. Na cie mi ce bĩŋkũntierj muɔ. Mi sa tiraa taara bĩŋkũŋgu. Na kakãyãŋgu dii ɗaa tãmmarj-kũŋgu. Tãmmarj-kũŋgu marj ku hũlãarjgu dɔlaanu Diiloŋo-i u siɛ-ku. ¹⁹ Miŋ cuu Diiloŋo marj huorjnu'i, bĩŋkũŋgu saa naa baa-yo. Narj taaraŋ nimarj hiere u ka hã-na baa-ni Yesu-Kirsaa horre-na. ²⁰ Yaarj i tiɛ gbelierj i To-i Diiloŋo-i hɔnni marj joŋ. Ma cie.

Jaaluperierjgu

²¹ Jaalaarj na nellerj-baamba marj hũyãa Yesu-Kirsaa maama-i a ce Diiloŋ-dũŋ-baamba. I baamba marj dii baa-mi bande-i-na, ba jaalaa-na.

²² Diiloŋ-dũŋ-baamba marj dii bande-i-na hiere, ba jaalaa-na. I baamba marj bi ciɛŋ *jãmatigi maacemma-i

Filiputaamba sebe 4:23 11 Filiputaamba sebe 4:23

ba gbuu pã na jaaluᅅgu. ²³ Itiejo-i Yesu-Kirsa u kãyã-nei
hiere.

Diilon-nelma Tobis̄felenni New Testament in Cerma (UV:cme:Cerma)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cerma

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cerma

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22
